

ХАРКІВСЬКА ДЕРЖАВНА АКАДЕМІЯ КУЛЬТУРИ
Кафедра іноземних мов


"ЗАТВЕРДЖУЮ"
Проректор з навчальної роботи
Укр.
" 27 " 04 2019 року

ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ
Робоча програма навчальної дисципліни

Освітньо-професійна програма

Менеджмент культури та соціальний маркетинг

Освітній рівень перший (бакалаврський)
Галузь знань 02 Культура і мистецтво
Спеціальність 028 Менеджмент соціокультурної діяльності
Факультет культурології

Харків, 2019 рік

Робоча програма «Іноземна мови за професійним спрямуванням» (англійська) для студентів першого (бакалаврського) рівня, галузі знань 02 Культура і мистецтво, спеціальності 028 Менеджмент соціокультурної діяльності.

Мова навчання: англійська

Розробники:

Бевз Н. В., доцент кафедри іноземних мов, канд. філос. наук


Олійник О. В. доцент, кандидат наук із соціальних комунікацій

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол від «15» серпня 2019 року № 1

Завідувач кафедри  С.Частник

Схвалено радою факультету культурології

Протокол від «27» серпня 2019 року № 1

Голова ради факультету  О.Кравченко

Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	
Кількість кредитів – 4	<u>Галузь знань</u> 02 Культура та мистецтво (шифр і назва)	Обов'язкова	
	Напрямок підготовки (шифр і назва)		
Модулів – 1	<u>Спеціальність</u> (професійне спрямування): 028 Менеджмент соціокультурної діяльності	Рік підготовки (денна форма навчання):	
Змістових модулів – 1		1-й (денна форма навчання)	2-й (денна форма навчання)
Індивідуальне науково-дослідне завдання (назва)		Семестр: 3-й	
Загальна кількість годин – 120		1-й – 2-й (денна форма навчання)	3-й – 4-й (денна форма навчання)
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 44 год самостійної роботи студента – 46		Освітньо-кваліфікаційний рівень: Бакалавр	Аудиторні усього: 44 год Практичні усього: 44 год. Самостійна робота усього: 76 год. Індивідуальні завдання: Вид контролю: іспит

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання — аудиторних / самостійна

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: розвиток навичок усного й письмового спілкування англійською мовою (функціонально обмеженого майбутніми професійними потребами); ознайомлення з деякими актуальними проблемами менеджменту соціокультурної діяльності і підвищення фахового рівня студентів.

Завдання: сформувати у студентів уміння та навички, необхідні й достатні для пошуку, оцінки й обробки англійської фахової інформації і для професійного усного та письмового спілкування в перебігу міжнародних контактів.

У відповідності до Освітньої програми навчальна дисципліна формує наступні компетентності та результати навчання: а) компетентності:

Загальні компетентності	<p>ЗК 4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</p> <p>ЗК 15. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо.</p>
-------------------------	--

Фахові компетентності	<p>ФК11.Проектувати та здійснювати міжособистісну та групову комунікацію з різними стейкхолдерами соціокультурної діяльності та організувати роботу з ними.</p> <p>ФК13.Розробляти та впроваджувати сучасні форми забезпечення міжкультурної взаємодії .</p> <p>ФК18.Здатність здійснювати ефективні комунікації та розв'язувати конфліктні ситуації у професійній діяльності.</p>
-----------------------	--

• б) результати навчання:

	<p>5.Використовувати термінологічний апарат менеджера соціокультурної діяльності у відповідності до правил та норм професійної комунікації (усної, письмової), зокрема з представниками інших спеціальностей.</p> <p>14. Встановлювати комунікацію з різними професійними суб'єктами та групами, формувати професійні мережі, адвокацій та лобіювати інтереси проекту/сектора (галузі).</p> <p>18.Формулювати, аргументувати професійні завдання.</p> <p>19.Обґрунтовувати організаційні та управлінські рішення, створювати завдання на їх реалізацію з урахуванням соціального та культурного контексту.</p> <p>27.Презентувати професійні проекти, обговорювати їх з фахівцями і нефахівцями,</p>
--	--

	<p>вести перемовини. 28.Забезпечувати документальний та інформаційний супровід соціокультурних проектів.</p>
--	---

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

– мати чітке уявлення про особливості граматичної будови англійської мови та про основні лексико-граматичні моделі (patterns);

– знати правила адекватного перекладу англомовних текстів за тематикою соціокультурної діяльності;

– орієнтуватися в базовій англомовній термінології соціокультурної діяльності;

– знати елементарні країнознавчі факти суспільного життя в Україні та Великобританії;

– знати правила підготовки проекту, спрямованого на вирішення конкретної професійної задачі засобами англійської мови.

вміти:

– читати зі словником текст за фахом середньої складності (не більше 10-12 незнайомих слів на сторінку); здобувати повну, в тому числі другорядну інформацію (аналітичне читання);

– розуміти без словника загальний зміст фахового тексту середньої важкості (текст не містить суттєвих нових елементів) зі швидкістю 130-140 слів за хвилину (синтетичне читання);

- виділити, вибрати, проаналізувати матеріал, що становить професійний інтерес, із фахового тексту;

- робити вибірковий адекватний переклад невеликого обсягу (короткі пасажі з найсуттєвішою фаховою інформацією); напрями перекладу: англійська → українська, українська → англійська;

- написати і виступити з коротким повідомленням на професійну тему, що містить 1-2 тези (тривалість до 3 хв.);

- вести просту дискусію на професійну тему, користуючись набутими знаннями лексики, термінології, граматики (зокрема, основних лексико-граматичних моделей).

користуючись набутими знаннями та навичками, уміти підготувати проект, спрямований на вирішення тієї чи іншої конкретної фахової проблеми.

2. Тематика навчальної дисципліни

Тема 1. Contemporary Ukrainian Literature.

The new face of Ukrainian Literature; Contemporary Ukrainian writers; Andrii Kurkov and his books in 37 languages and 65 countries around the world; Books fairs and literature festivals.

Тема 2. Social Etiquette in Ukraine.

Social DO's and DON'Ts in Ukraine (greeting people, paying a visit, out and about).

Тема 3. Volunteerism in Ukraine.

All for a good Cause; School voluntary work; University voluntary work.

Тема 4. Jobs in Ukraine.

Important things when searching for work; Ideal job for you; Some popular and highly respected jobs in Ukraine.

Тема 5. Health Care in the UK.

The National Health Service (NHS); General practitioner; Accident and Emergency; A consultant; Going private.

Тема 6. The Mass Media in the UK.

A truly free press; Plenty of magazines; Radio Culture; The rise of online content.

Тема 7. Designed in the UK.

Fashion firsts; The British fashion industry; Fashion shows.

Тема 8. Ukrainian Fashion Designers.

Trendy fashion in Ukraine; Famous designers in Ukraine; Your personal sense of style; Ukraine in the world of fashion.

4. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Теми змістового модуля «Англійська мова у професійному спрямуванні». Мета: подальший розвиток і вдосконалення комунікативних компетенцій (читання, говоріння і письма англійською мовою), набутих під час проходження навчання у вищій школі. Лінгвістичний апарат обмежений ситуаціями професійного спілкування. 14 Units навчально-методичних матеріалів	Загальна кількість –44 год
2	Unit 1. Contemporary Ukrainian Literature Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
3	Unit 2. Social Etiquette in Ukraine Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
4	Unit 3. Volunteerism in Ukraine Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
5	Unit 4. Jobs in Ukraine Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
6	Unit 5. Health Care in the UK Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
7	Unit 6. The Mass Media in the UK	3

	Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	
8	Unit 7. Designed in the UK Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
9	Unit 8. Ukrainian Fashion Designers Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
10	Unit 9. Celebrations Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
11	Unit 10. Catching a Show Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
12	Unit 11. Wedding Traditions in Ukraine Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
13	Unit 12. Music Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
14	Unit 13. The Sound of Britain Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	3
15	Unit 14. Britain's Natural Wonders Тексти для розвитку навичок синтетичного	2

	читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів	
16	Разом	44

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Теми змістового модуля «Англійська мова у професійному спрямуванні». Мета: подальший розвиток і вдосконалення комунікативних компетенцій (читання, говоріння і письма англійською мовою), набутих під час проходження навчання у вищій школі. Лінгвістичний апарат обмежений ситуаціями професійного спілкування. 14 уроків (Units) навчально-методичних матеріалів.	Загальна кількість – 46 год
2	Unit 1. Contemporary Ukrainian Literature Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Online research and doing activities	3
3	Unit 2. Social Etiquette in Ukraine Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Online research and doing activities	3
4	Unit 3. Volunteerism in Ukraine Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Volunteering projects	3
5	Unit 4. Jobs in Ukraine Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для	3

	дискусій навчально-методичних матеріалів Writing emails	
6	Unit 5. Health Care in the UK Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Online research and doing activities	3
7	Unit 6. The Mass Media in the UK Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Online research and doing activities	3
8	Unit 7. Designed in the UK Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Online research and doing activities	3
9	Unit 8. Ukrainian Fashion Designers Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Volunteering projects	3
10	Unit 9. Celebrations Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Online research and doing activities	3
11	Unit 10. Catching a Show Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Online research and doing activities	3
12	Unit 11. Wedding Traditions in Ukraine	3

	Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Projects. International wedding, traditions	
13	Unit 12. Music Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Projects	3
14	Unit 13. The Sound of Britain Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів Reviews of the concert	4
15	Unit 14. Britain's Natural Wonders Тексти для розвитку навичок синтетичного читання із завданнями і вправами, темами для дискусій навчально-методичних матеріалів. Projects	4
16	Разом	46

7. Форми поточного та підсумкового контролю

8. Методи навчання

Дослідницький (проектно-орієнтований): спонукання студентів до пошуку гіпотези; надання допомоги у пошуках ефективних методів вирішення комунікативних завдань;

Проблемного викладення: вирішення проблемних завдань з використанням словесних методів

Репродуктивний: робота в (міні) групах, парах, робота в команді: внутрішні (зовнішні) кола (inside/outside circles); мозковий штурм (brain storm); обмін думками (think-pair-share); парні інтерв'ю (pair-interviews), метод ролівої гри (role play) та інші.

9. Форми контролю

Опитування;
 Спостереження;
 Само оцінювання
 Реферат
 Презентація
 Співбесіда
 Анкетування
 Тестування (поточне, підсумкове)

Усне опитування, письмове тестування, реферат, презентація ..., підсумковий контроль

10. Розподіл балів, які отримують студенти

Сума										
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	100
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	

Розподіл балів за формами контролю. Наприклад:

- відвідування заняття (пара) — 1; ... 17 пар — до 17 балів
- відповідь під час семінару — 3-5; ... 3 семінари — до 15 балів
- виконання практичного завдання — 3-5; ... 3 практичних завдання — до 15 балів
- усне опитування — 1-2; ... 3 усних опитування — до 6 балів
- письмове тестування — 3-5; ... 2 письмове тестування — до 10 балів
- підготовка та виступ з рефератом — 5-7
- тощо.

Можлива кількість балів, набраних до підсумкової форми контролю: Іспит — від 60 до 90 балів

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

11. Методичне забезпечення

Комплекс навчально-методичного забезпечення дисципліни (програма та навчально-методичні матеріали), ілюстративні матеріали, відео- та аудіо- матеріали.

12. Рекомендовані джерела інформації

Основна література

1. Evans, Virginia. Cultural Crossroads. Book 3 / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Newbury: Express Publishing, 2016. – 39 p.

2. Evans, Virginia. Cultural Crossroads. Book 4 / Virginia Evans, Jenny Dooley. – Newbury: Express Publishing, 2016. – 39 p.

3. Mascull, B. Market Leader: Business English / Bill Mascull. – 3th edition. – 2015.

4. Neunton, J. ProFile: Intermediate. Student's Book / Jon Naunton, Mark Tulip; Oxford Business English. – 2015.

5. Англійська мова: Програма та навчально-методичні матеріали до модуля «Повсякденне спілкування» / Харк. держ. акад. культури; уклад. С. В. Частник, О. С. Частник. — Харків: ХДАК, 2017. — 46 с.

6. Ділова англійська мова: Програма та навчально-методичні матеріали для студентів магістратури спеціальності «Інформаційна, бібліотечна та архівна справа» / Харк. держ. акад. культури ; розробники : С. В. Частник, О. С. Частник. — Харків: ХДАК, 2018. — 50 с.

7. Захарова, Е. В. Английский язык для менеджеров по PR и рекламе: учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Е. В. Захарова, Л. В. Ульяничева. — Київ: Омега-Л, 2017. — 344с.

8. Програма нормативної навчальної дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» підготовки магістрів для всіх напрямів підготовки / Укладач: Частник С. В. – Харків: ХДАК, 2017.

Допоміжна

1. Jenny Dooley – Virgiiia Evans / Grammarway-3/ 2015 – Express Publising UK .- 152 p.

2. John Eastwood / Oxford Practice Grammar - Intermediate / 2015 / Oxford University press / 440 p.

3. Англійська мова: Програма та навчально-методичні матеріали для бакалаврів за напрямом підготовки «Менеджмент соціокультурної діяльності», спеціальність «Менеджмент соціокультурної діяльності», спеціалізація «Менеджмент зв'язків з громадськістю». / Харк. держ. акад. культури; уклад. І. В. Дерев'яноко, О. В. Олійник. — Харків: ХДАК, 2013. — 28 с.

4. Паламарчук, Катерина Миколаївна Ділова англійська мова : навч. посіб. / Катерина Паламарчук ; М-во культури і туризму України, Держ. акад. кер. кадрів культури і мистецтв. — Київ : ДАКККіМ, 2017. — 118 с.

Інформаційні ресурси

1. Бібліотека Харківської державної академії культури: lib-hdak.in.ua

2. Харківська державна наукова бібліотека імені В.Г.Короленка